191



آیات نمبر 65 تا 70 میں بیان کہ آسمانوں اور زمین کی ہر چیز کا مالک اللہ ہی ہے۔ یہ مشرک
اپنے جھوٹے معبودوں کی نہیں بلکہ اپنے گمان کی پیروی کر رہے ہیں۔ اللہ کی کوئی اولاد نہیں،
وہ اس قسم کی باتوں سے بے نیاز ہے۔ یہ مشرکین دنیا میں چند روز فائدہ اٹھالیں پھر بالآخر اللہ
ہی کے سامنے پیش ہونا ہے۔

وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ اِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ؕ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ اے
پیغمبر (ﷺ)! ان کافروں کی باتیں آپ کو رنجیدہ نہ کردیں، بیشک تمام عزت و غلبہ
اللہ ہی کے اختیار میں ہے، وہ سب کچھ سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ہے ﴿٦٥﴾ اَلَآ
اِنَّ لِلّٰهِ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ ؕ آگاہ ہو جاؤ! آسمانوں اور زمین کی
ساری مخلوقات اللہ ہی کی ملکیت ہیں وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ
اللّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ اور وہ
لوگ جو اللہ کے سوا دوسرے شریکوں کو پکارتے ہیں وہ ان شریکوں کی پیروی نہیں کر
رہے بلکہ اپنے چند بے بنیاد خیالات کی پیروی کر رہے ہیں اور یہ سب ان کی محض
قیاس آرائیاں ہیں ﴿٦٦﴾ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ
مُبْصِرًا ؕ وہ اللہ ہی تو ہے جس نے تمہارے لیے رات بنائی تاکہ تم اس میں آرام
کرسکو اور دن کو روشن بنادیا کہ اس میں کام کاج کرسکو اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ
يَّسْمَعُوْنَ بے شک اس رات دن کے بنانے میں ان لوگوں کے لئے بڑی نشانیاں
ہیں جو حق بات سننے کی صلاحیت رکھتے ہیں ﴿٦٧﴾ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ ؕ

هُوَ الۡغَنِیُّ ؕ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ یہ لوگ کہتے ہیں کہ اللہ کی
اولاد ہے، حالانکہ وہ اس سے پاک ہے اور اس قسم کی تمام باتوں سے بے نیاز ہے بلکہ
جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے، وہی سب کا مالک ہے اِنۡ
عِنۡدَکُمۡ مِّنۡ سُلۡطٰنٍۭ بِهٰذَا ؕ کیا تمہارے پاس اس بے بنیاد دعویٰ کا کوئی ثبوت
موجود ہے اَتَقُوۡلُوۡنَ عَلَی اللّٰهِ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ کیا تم اللہ کے ذمہ ایسی بات
لگاتے ہو جس کا تمہیں خود بھی علم نہیں ﴿۶۸﴾ قُلۡ اِنَّ الَّذِیۡنَ یَفۡتَرُوۡنَ عَلَی اللّٰهِ
الۡکَذِبَ لَا یُفۡلِحُوۡنَ اے پیغمبر (ﷺ)! آپ ان سے کہہ دیجئے کہ جو لوگ اللہ
پر جھوٹا بہتان باندھتے ہیں وہ کبھی کامیاب نہیں ہوسکتے ﴿۶۹﴾ؕ مَتَاعٌ فِی الدُّنۡیَا ثُمَّ
اِلَیۡنَا مَرۡجِعُهُمۡ ثُمَّ نُذِیۡقُهُمُ الۡعَذَابَ الشَّدِیۡدَ بِمَا کَانُوۡا یَکۡفُرُوۡنَ
ان کے لئے دنیا میں چند روزہ عیش کا سامان ہے پھر آخرکار ان کو ہماری طرف ہی
واپس لوٹنا ہے پھر ہم اس کفر کے بدلے میں جو وہ کرتے رہے تھے ان کو سخت عذاب
کا مزا چکھائیں گے ﴿۷۰﴾ؑ رکوع [۷]

[# 191]

In verses 65 to 70, it is explained that Allah is the Owner of everything in the heavens and the earth. These polytheists are not following their false gods but are rather following their whims. Allah has no offspring, and He does not need such things. These polytheists may benefit temporarily in this world, but ultimately they will have to appear before Allah.

وَ لَا یَحۡزُنۡکَ قَوۡلُہُمۡ ۘ اِنَّ الۡعِزَّۃَ لِلّٰہِ جَمِیۡعًا ؕ ہُوَ السَّمِیۡعُ الۡعَلِیۡمُ ﴿۶۵﴾

[O Prophet!] Do not let the words of these disbelievers grieve you. Surely, all honor and power belong to Allah. He is the All-Hearing, the All-Knowing.

اَلَاۤ اِنَّ لِلّٰہِ مَنۡ فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَنۡ فِی الۡاَرۡضِ ؕ

Certainly, to Allah [alone] belong all who are in the heavens and all who are in the earth.

وَ مَا یَتَّبِعُ الَّذِیۡنَ یَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ شُرَکَآءَ ؕ اِنۡ یَّتَّبِعُوۡنَ اِلَّا الظَّنَّ وَ اِنۡ ہُمۡ اِلَّا یَخۡرُصُوۡنَ ﴿۶۶﴾

And those who call upon anything apart from Allah, do not follow [His] partners; [in reality] they follow nothing but whims, and do nothing but make conjectures.

ہُوَ الَّذِیۡ جَعَلَ لَکُمُ الَّیۡلَ لِتَسۡکُنُوۡا فِیۡہِ وَ النَّہَارَ مُبۡصِرًا ؕ

He is the one, who made for you the night so that you may rest therein, and the daylight [by which] to see.

اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوۡمٍ یَّسۡمَعُوۡنَ ﴿۶۷﴾

Surely, [in the creation of the night and the day], there are signs for people who would hear [the truth].

قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰہُ وَلَدًا سُبۡحٰنَہٗ ؕ ہُوَ الۡغَنِیُّ ؕ لَہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ

They say: Allah has offspring. Highly Exalted is He! He is self-sufficient [and far above such things]. [Rather] to Him [alone] belongs all that is in the heavens and all that is in the earth.

اِنۡ عِنۡدَکُمۡ مِّنۡ سُلۡطٰنٍۭ بِہٰذَا ؕ

You do not have any proof for this [baseless claim].

اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٨﴾

Do you attribute to Allah, that about which you have no knowledge?

قُلْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾

[O Prophet!] say to them that those who fabricate lies against Allah will never succeed.

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيْقُهُمُ الْعَذَابَ
الشَّدِيْدَ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ رکوع [7]

[For them], there are only a few days of enjoyment in this world, then ultimately, they will return to Us. And We will make them taste severe punishment for their disbelief.